

Klimatisierung
Technische Daten

FXCQ-A



- > FXCQ20AVEB
- > FXCQ25AVEB
- > FXCQ32AVEB
- > FXCQ40AVEB
- > FXCQ50AVEB
- > FXCQ63AVEB

- > FXCQ80AVEB
- > FXCQ125AVEB

INHALT

FXCQ-A

1	Merkmale	2
2	Technische Daten	3
	Technische Daten	3
	Elektrische Daten	4
3	Elektrische Daten.....	5
	Daten Elektrik	5
4	Einstellungen der Schutzvorrichtung.....	6
5	Zubehör.....	7
6	Leistungstabellen.....	8
	Kühlleistungstabellen	8
	Heizleistungstabellen	9
7	Abmessungszeichnungen	10
8	Masseschwerpunkt.....	12
	Massenschwerpunkt	12
9	Kältemittelkreislauf	13
	Kältemittelkreisläufe	13
10	Elektroschaltplan	14
	Elektroschaltpläne – Eine Phase	14
11	Schalldaten.....	15
	Schalldruckspektren	15

1 Merkmale

Schlankes, leichtes Design lässt sich leicht in schmalen Korridoren installieren

- Tiefe aller Geräte beträgt 620 mm, ideal für enge Zwischendecken
- Einzelregelung der Lamellen: Gerät kann an jede Raumgestaltung angepasst werden, ohne das Gerät umsetzen zu müssen!
- Niedrigerer Energieverbrauch dank speziell entwickeltem, kleinem Rohrwärmetauscher, DC-Ventilatormotoren und Kondensatpumpe
- Elegantes Gerät passt in jedes Innendekor. Die Lamellen schließen ganz, wenn das Gerät nicht in Betrieb ist, keine Lufttrittsgitter sind sichtbar
- Frischlufteinlass ist in das gleiche System integriert, sodass die Installationskosten gesenkt werden, da kein zusätzliches Lüftungsgerät benötigt wird
- Optimaler Komfort dank automatischer Anpassung des Luftstroms an die erforderliche Last garantiert
- Wartungsarbeiten nach Abnehmen der Vorderblende möglich
- Abzweigkanalaustritt ermöglicht eine optimierte Luftverteilung in unregelmäßig gestalteten Räume oder eine Luftzufuhr für kleine Nachbarräume
- Standard-Kondensatpumpe mit 580mm Hub erhöht Flexibilität und Installationsgeschwindigkeit



Inverter



Betrieb bei Abwesenheit



Nur Lüften



Automatische Umschaltung Kühlen/Heizen



Flüsterleise



Vorbeugung gegen Deckenversmutzung



Vertikale Schwenkautomatik



Ventilator Drehzahlstufen



Entfeuchtungsprogramm



Luftfilter



Wochenzeitschaltuhr



Infrarot-Fernbedienung



Verkabelte Fernbedienung



Zentrales Schaltfeld



Automatischer Wiederanlauf



Selbstdiagnose



Kondensatpumpe

2 Technische Daten

2-1 Technische Daten				FXCQ20A	FXCQ25A	FXCQ32A	FXCQ40A	FXCQ50A	FXCQ63A	FXCQ80A	FXCQ125A	
Kühlleistung	Fühlbare Leistung	Nom.	kW	1,9	2,3	2,6	3,2	3,9	5,0	6,5	9,9	
	Latente Leistung	Nom.	kW	0,3	0,5	1,0	1,3	1,7	2,1	2,5	4,1	
	Gesamtleistung	Nom.	kW	2,2 (1)	2,8 (1)	3,6 (1)	4,5 (1)	5,6 (1)	7,1 (1)	9,0 (1)	14,0 (1)	
Heizleistung	Total capacity	Nom.	kW	2,5 (2,000)	3,2 (2,000)	4,0 (2,000)	5,0 (2,000)	6,3 (2,000)	8,0 (2,000)	10,0 (2,000)	16,0 (2,000)	
Leistungsaufnahme - 50 Hz	Kühlung	Nom.	kW	0,031	0,039		0,041	0,059	0,063	0,090	0,149	
	Heizen	Nom.	kW	0,028	0,035		0,037	0,056	0,060	0,086	0,146	
Abmessungen	Gerät	Höhe	mm	305								
		Breite	mm	775				990		1.445		
		Tiefe	mm	620								
Gewicht	Gerät		kg	19				22	25	33	38	
Gehäuse	Material	Galvanisiertes Stahlblech.										
Decoration panel	Modell	BYBCQ40HW1				BYBCQ63HW1			BYBCQ125HW1			
	Farbe	Reinweiß (6.5Y 9.5/0.5)										
	Abmessungen	Höhe	mm	55								
		Breite	mm	1.070				1.285		1.740		
		Tiefe	mm	700								
Weight		kg	10				11		13			
Heat exchanger	Reihen	Anzahl	2									
	Lamellenabstand		mm	1,2								
	Stirnfläche		m ²	0,334				0,218		0,320		
	Stufen	Anzahl	16									
Wärmetauscher 2	Stirnfläche		m ²	-				0,218		0,320		
Ventilator	Typ	Turboventilator										
	Luftvolumenstrom - 50 Hz	Kühlung	g	Hoch	m ³ /min	10,5	11,5	12	15	16	26	32
				Mittel	m ³ /min	9	9,5	10,5	13	14	22,5	27,5
Niedrig				m ³ /min	7,5	8	8,5	10,5	11,5	18,5	22,5	
Ventilatormotor	Anzahl	1				2						
	Modell	QTS36A15M										
	Abgabe	Hoch	W	46				106	46	106		
	Antrieb	Direktantrieb										
Ventilatormotor 2	Antrieb	-								Direktantrieb		
	Ausgabe	Hoch	W	-								46
Luftfilter	Type	Schimmelabweisendes Kunststoffnetz										
Schallleistungspegel	Kühlung	Hoch	dB(A)	48	50		52	53	55	58	62	
		Nom.	dB(A)	46	47	48	49	51	53	54	58	
		Niedrig	dB(A)	44	45	46	47		48	49	54	
Schalldruckpegel	Kühlung	Mittel	dB(A)	-								
		Hoch	dB(A)	32,0	34,0		36,0	37,0	39,0	42,0	46,0	
		Nom.	dB(A)	30,0	31,0	32,0	33,0	35,0	37,0	38,0	42,0	
	Heizen	Niedrig	dB(A)	28,0	29,0	30,0	31,0		32,0	33,0	38,0	
		Hoch	dB(A)	32,0	34,0		36,0	37,0	39,0	42,0	46,0	
		Nom.	dB(A)	30,0	31,0	32,0	33,0	35,0	37,0	38,0	42,0	
Kältemittel	Typ	R-410A										
	GWP	2.087,5										
	Regelung	Elektronisches Expansionsventil										
Rohrleitungsanschlüsse	Liquid	Typ	Bördelverbindung									
		OD	mm	6,35				9,52				
	Gas	Typ	Bördelverbindung									
		AD	mm	12,7				15,9				
Drain	VP25 (O.D. 32 / I.D. 25)											
Temperaturregelung	Mikroprozessorthmostat für Kühlen und Heizen											
Schutzvorrichtungen	Element	01										
Regelungssysteme	Infrarot-Fernbedienung	Sicherung										
	Kabelfernbedienung	BRC7C52										
	Vereinfachte Kabelfernbedienung für Hotels	BRC1E53A / BRC1E53B / BRC1E53C / BRC1D52										
		BRC2E52C (Wärmerückgewinnungstyp) / BRC3E52C (Wärmepumpentyp)										

2 Technische Daten

- Standardzubehör : Bedienungsanleitung;
- Standardzubehör : Installationsanleitung;
- Standardzubehör : Konformitätserklärung;
- Standardzubehör : Installationsmuster;
- Standardzubehör : Unterlegscheibe für Aufhängung;
- Standardzubehör : Klemmblech;
- Standardzubehör : Kondensatschlauch;
- Standardzubehör : Verbindungsstückisolierung;
- Standardzubehör : Unterlegscheibenschelle;
- Standardzubehör : Dichtungsmaterial;
- Standardzubehör : Klemmen;
- Standardzubehör : Schrauben;
- Standardzubehör : Abdeckung der Isolierleitung für Kondensatleitung;

2

2-2 Elektrische Daten			FXCQ20A	FXCQ25A	FXCQ32A	FXCQ40A	FXCQ50A	FXCQ63A	FXCQ80A	FXCQ125A	
Spannungsversorgung	Name		VE								
	Phase		1~								
	Frequenz	Hz	50								
	Voltage	V	220-240								
Spannungsbereich	Max.	%	10								
	Min.	%	-10								
Strom - 50 Hz	Mindestamperezahl des Stromkreises (MSA)		A	0,3			0,4	0,5	0,6	1,1	
	Höchstamperezahl für Sicherung (MSiA)		A	16							
	Amperezahl bei Dauerbetrieb (VLA)	Insgesamt	A	0,2			0,3	0,4	0,5	0,9	

Hinweise

(1) Kühlen: Innentemperatur: 27°C TK, 19°C FK, Außentemp. 35°C TK, äquivalente Leitungslänge: 7,5 m (horizontal)

Heizen: Innentemperatur: 20°C TK; Außentemperatur: 7°C TK, 6°C FK; äquivalente Kältemittel-Leitungslänge: 7,5 m (horizontal)

Die Leistungsangaben sind Nettowerte, einschließlich der Subtraktion für Kühlung bzw. Addition für Heizung zur Kompensation der Motorwärme von Innenventilatoren.

Spannungsbereich: Die Geräte sind für den Betrieb an Elektrosystemen geeignet, in denen die an den Klemmen der Geräte anliegende Spannung nicht unter bzw. über den aufgeführten Grenzwerten liegt.

Die maximal zulässige Abweichung des Spannungsbereichs zwischen den Phasen beträgt 2 %.

MSA / MSiA: MSA = 1,25 x VLA

MSiA ≤ 4 x VLA

Nächstkleinere Standardsicherung mit mind. 16 A

Wählen Sie die Kabelstärke anhand des MSA-Werts.

Verwenden Sie an Stelle einer Sicherung einen Schutzschalter.

Enthält fluorierte Treibhausgase

3 Elektrische Daten

3 - 1 Daten Elektrik

FXCQ-A

Modell	Einheiten			Stromversorgung		IFM		Eingangsleistung (W)	
	Hz	Volt	Spannungsbereich	MCA	MFA	kW	FLA	Kühlen	Heizen
FXCQ20	50	220-240	Max. 264 Min. 198	0,3	16	0,046	0,2	31	28
FXCQ25				0,3	16	0,046	0,2	39	35
FXCQ32				0,3	16	0,046	0,2	39	35
FXCQ40				0,3	16	0,046	0,2	41	37
FXCQ50				0,4	16	0,046	0,3	59	56
FXCQ63				0,5	16	0,106	0,4	63	60
FXCQ80				0,6	16	0,046 +	0,5	90	86
FXCQ125				1,1	16	0,106 +	0,9	149	146

LEGENDE

MCA : Min. Stromkreis (A)
MFA : Max. Strom Sicherung (A) (siehe Hinweis 5)
kW: Nenn-Ausgangsleistung Lüftermotor (kW)
FLA: Volllaststrom (A)
IFM: Lüftermotor innen

ANMERKUNGEN

- Spannungsbereich
Die Geräte sind geeignet für die Verwendung an elektrischen Systemen, bei denen die an der Geräteklammer anliegende Spannung nicht außerhalb der angegebenen Grenzen liegt.
- Die höchstzulässige Spannungsdifferenz zwischen den Phasen beträgt 2 %
- MCA/MFA
 $MCA = 1,25 \times FLA$
 $MFA \leq 4 \times FLA$
 (der nächsttiefere Standard-Bemessungsstrom der Schmelzsicherung beträgt min. 16 A)
- Wählen Sie den Aderquerschnitt entsprechend MCA.
- Statt Schmelzsicherung Leistungsschalter verwenden.

Mindest-Ssc-Wert	kVA	EN 61000-3-2 wird angewandt.
------------------	-----	------------------------------

4D080163A

4 Einstellungen der Schutzvorrichtung

4 - 1 Einstellungen der Schutzvorrichtung

4

FXCQ-A

Sicherheitseinrichtungen		20	25	32	40	50	63	80	125
FXCQ~A	Leiterplatten-Sicherung	250V 3,15A	250V 3,15A	250V 3,15A	250V 3,15A	250 3,15A	250V 3,15A	250V 3,15A	250V 3,15A
	Leiterplatten-Sicherung (Ventilatorantrieb)	---	---	---	---	---	---	250V 5A 250V 6,3A	250V 5A 250V 6,3A
	Kondensatpumpen-Thermosicherung	°C	---	---	---	---	---	---	---
	Ventilatormotor-Thermosicherung	°C	---	---	---	---	---	---	---
	Thermische Sicherung des Gebläsemotors	°C	---	---	---	---	---	---	---

3D080241

5 Zubehör

5 - 1 Zubehör

FXCQ-A			Modell							
Optionen			FXCQ20	FXCQ25	FXCQ32	FXCQ40	FXCQ50	FXCQ63	FXCQ80	FXCQ125
Position										
Zierblech			BYBCQ40HW1			BYBCQ63HW1		BYBCQ125HW1		
Filter-abhängig	Hochleistungsfilter 65 % (Hinweis 1)		KAFP532B50			KAFP532B80		KAFP532B160		
	Hochleistungsfilter 90 % (Hinweis 1)		KAFP533B50			KAFP533B80		KAFP533B160		
	Filterkammer für untere Ansaugung		KDDFP53B50			KDDFP53B80		KDDFP53B160		
	Ersatzfilter mit langer Lebensdauer		KAFP531B50			KAFP531B80		KAFP531B160		
Bediensysteme			Modell							
Position			FXCQ20	FXCQ25	FXCQ32	FXCQ40	FXCQ50	FXCQ63	FXCQ80	FXCQ125
Fernbedienung	Verkabelt		BRC1D52, BRC1E52A/B							
	Infrarot	H/P	BRC7CA52							
		C/O	BRC7CA57							
Einfache Fernbedienung (mit Betriebsartenwahlschalter)			BRC2E52C7 (Hinweis 5)							
Einfache Fernbedienung (ohne Betriebsartenwahlschalter)			BRC3E52C7 (Hinweis 5)							
Zentrale Fernbedienung			DCS302C51							
Einheitliche Ein-/Aus-Bedienung			DCS301B51							
Zeitschaltuhr			DST301B51							
Verkabelungsadapter für elektrische Zusatzgeräte (1)			KRP2A51 *							
Verkabelungsadapter für elektrische Zusatzgeräte (2)			KRP4AA51 *							
Adapter für externe Bedienung Außengerät (muss an Innengeräten installiert werden).			DTA104A61 *							
Installationskasten für Adapterleiterplatte. (Hinweis 2)			KRP1C96 (Hinweis 3, Hinweis 4)							
Weggesetzter Sensor			KRCS01-4B							
Elektroschaltkasten mit Erdungsklemme (3 Blöcke)			KJB311A							
Elektroschaltkasten mit Erdungsklemme (2 Blöcke)			KJB212A							
Rauschfilter (nur für elektromagnetische Schnittstelle)			KEK26-1A							
Adapter für digitales Eingangssignal			BRP7A51 * (Hinweis 6)							
ANMERKUNGEN										
<ol style="list-style-type: none"> Es ist eine Filterkammer erforderlich, wenn ein Hochleistungsfilter installiert wird. Die Installationsbox ist für jeden mit (*) gekennzeichneten Adapter erforderlich. Pro Installationsbox können bis zu zwei Adapter angebracht werden. Pro Innengerät kann nur eine Installationsbox installiert werden. Sprachen: Sprachenpaket 1: Englisch, Deutsch, Französisch, Niederländisch, Spanisch, Italienisch und Portugiesisch. Mit PC-Kabel EKPCCAB3 in Verbindung mit der Updater-PC-Software. Außerdem können Sie die Sprache wie folgt ändern: Sprachenpaket 2: Englisch, Bulgarisch, Kroatisch, Tschechisch, Ungarisch, Rumänisch und Slowenisch. Sprachenpaket 3: Englisch, Griechisch, Polnisch, Russisch, Serbisch, Slowakisch und Türkisch. Nur möglich in Verbindung mit der einfachen Fernbedienung BRC2/3E52C7. 										
										3D080164A

6 Leistungstabellen

6 - 1 Kühlleistungstabellen

6

FXCQ-A

Cooling Capacity

TC: Total capacity; kW
SHC: Sensible heat capacity; kW

Unit size	Indoor air temp.													
	14.0 °CWB		16.0 °CWB		18.0 °CWB		19.0 °CWB		20.0 °CWB		22.0 °CWB		24.0 °CWB	
	20 °CDB		23 °CDB		26 °CDB		27 °CDB		28 °CDB		30 °CDB		32 °CDB	
	TC	SHC	TC	SHC	TC	SHC	TC	SHC	TC	SHC	TC	SHC	TC	SHC
20	1.5	1.4	1.8	1.7	2.1	1.9	2.2	1.9	2.2	1.8	2.3	1.7	2.3	1.7
25	1.9	1.7	2.3	2.0	2.6	2.2	2.8	2.3	2.8	2.2	2.9	2.1	3.0	2.1
32	2.4	2.0	2.9	2.3	3.4	2.6	3.6	2.6	3.6	2.6	3.7	2.6	3.8	2.5
40	3.0	2.5	3.6	2.9	4.2	3.2	4.5	3.2	4.6	3.1	4.7	3.0	4.8	3.0
50	3.8	3.0	4.5	3.5	5.2	3.9	5.6	3.9	5.7	3.8	5.8	3.6	5.9	3.1
63	4.8	3.9	5.7	4.9	6.6	5.0	7.1	5.0	7.2	5.4	7.4	5.3	7.5	5.9
80	6.1	4.9	7.2	5.7	8.4	6.3	9.0	6.5	9.1	6.3	9.3	6.1	9.5	6.1
125	9.4	7.5	11.3	8.7	13.1	9.7	14.0	9.9	14.2	9.8	14.5	9.5	14.9	9.1

NOTES - OPMERKINGEN - REMARQUES - ANMERKUNGEN - NOTAS - NOTE - ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ - NOTLAR - ПРИМЕЧАНИЯ

- This table is for the selection of indoor equipment.
 - Deze tabel is bedoeld voor het kiezen van de binneneenheid.
 - Ce tableau concerne la sélection de l'équipement intérieur.
 - Diese Tabelle ist für die Auswahl der Innenanlagen.
 - Esta tabla es para seleccionar el equipo interior.
 - Usare questa tabella per la selezione delle apparecchiature interne.
 - Αυτός ο πίνακας προορίζεται για την επιλογή εσωτερικού εξοπλισμού.
 - Bu tablo iç ünite ekipmanlarının seçimine yöneliktir.
 - Эта таблица предназначена для выбора устанавливаемого в помещении оборудования.
- In the event that conditions differ due to the design requirements after system selection, actual operating ability of the indoor equipment will differ from that noted in the table because of changes in the outdoor air temperature and load factor.
 - Als nadat u het systeem hebt gekozen de voorwaarden afwijken van de ontwerpvereisten, dan zal het reële bedrijfsvermogen van de binneneenheid afwijken van de in de tabel vermelde gegevens, wegens de afwijkende buitenluchttemperatuur en de belastingsfactor.
 - Si les exigences de conception après la sélection du système entraînent une modification des conditions, les capacités opérationnelles réelles de l'équipement intérieur diffèrent de celles indiquées dans le tableau en raison de la modification de la température de l'air extérieure et du facteur de charge.
 - Falls Bedingungen aufgrund der Konstruktionsanforderungen nach der Systemauswahl abweichen, dann weicht aufgrund der Änderungen der Außenlufttemperatur und des Lastfaktors die tatsächliche Betriebsfähigkeit der Innenanlage von der in der Tabelle aufgeführten ab.
 - En caso de que las condiciones difieran debido a los requisitos de diseño tras seleccionar el sistema, la capacidad de funcionamiento real del equipo interior diferirá de la que se muestra en la tabla debido a los cambios de la temperatura de aire exterior y al factor de carga.
 - Nel caso in cui intervenissero dei cambiamenti nelle condizioni dovuti a requisiti di progettazione successivi alla selezione del sistema, la capacità operativa effettiva delle apparecchiature interne sarà diversa da quella indicata in tabella a causa della diversa temperatura dell'aria esterna e del fattore di carico.
 - Στην περίπτωση που οι συνθήκες διαφέρουν λόγω των απαιτήσεων σχεδιασμού μετά την επιλογή συστήματος, η πραγματική δυνατότητα του εσωτερικού εξοπλισμού θα διαφέρει από την αναφερόμενη στον πίνακα, λόγω των αλλαγών στην εξωτερική θερμοκρασία αέρα και στο συντελεστή φορτίου.
 - Sistem seçiminden sonra tasarım gerekleri nedeniyle koşulların değişmesi durumunda, dış hava sıcaklığı ve yük faktöründeki değişiklikler nedeniyle iç ekipman için gerçek çalışma kapasitesi tabloda belirtilenden farklı olacaktır.
 - В случае, если реальные условия отличаются от проектных условий работы, используемых при выборе системы, фактические характеристики устанавливаемого в помещении оборудования будут отличаться от указанных в таблице вследствие изменения температуры воздуха снаружи и показателя нагрузки.
- In this case, use the ability table for the indoor equipment selected and correct for the ratio of change in ability.
 - Gebruik in dat geval de vermogenstabel van de gekozen binneninstallatie en kies het juiste vermogen.
 - Le cas échéant, utiliser le tableau de capacité de l'équipement intérieur sélectionner et corriger le rapport de modification de capacité.
 - Verwenden Sie in diesem Fall die Fähigkeit für die ausgewählte Innenanlage und korrigieren Sie das Verhältnis der Änderung in der Fähigkeit.
 - En este caso, utilice la tabla de capacidades del equipo interior seleccionado y corrija la relación de cambio en capacidad.
 - In questo caso, usare la tabella delle capacità per le apparecchiature interne selezionate ed apportare le modifiche del caso in base alla percentuale di cambiamento di capacità.
 - Σε αυτή την περίπτωση χρησιμοποιήστε τον πίνακα δυνατοτήτων για τον επιλεγμένο εσωτερικό εξοπλισμό και διορθώστε για την αναλογία αλλαγής στη δυνατότητα.
 - Bu durumda, seçilen iç ekipman için kapasite tablosunu kullanın ve kapasitedeki değişim oranına göre düzeltme yapın.
 - В этом случае используйте таблицу характеристик выбранного устанавливаемого в помещении оборудования и внесите необходимую поправку на их изменение.

6 Leistungstabellen

6 - 2 Heizleistungstabellen

FXCQ-A

Heating Capacity

Unit size	Indoor air temp. °CDB					
	16.0	18.0	20.0	21.0	22.0	24.0
	kW	kW	kW	kW	kW	kW
20	2.6	2.6	2.5	2.4	2.3	2.2
25	3.4	3.4	3.2	3.1	3.0	2.8
32	4.2	4.2	4.0	3.9	3.7	3.5
40	5.2	5.2	5.0	4.8	4.7	4.4
50	6.6	6.6	6.3	6.1	5.9	5.5
63	8.4	8.4	8.0	7.7	7.5	7.0
80	10.5	10.5	10.0	9.7	9.4	8.7
125	16.8	16.8	16.0	15.5	15.0	13.9

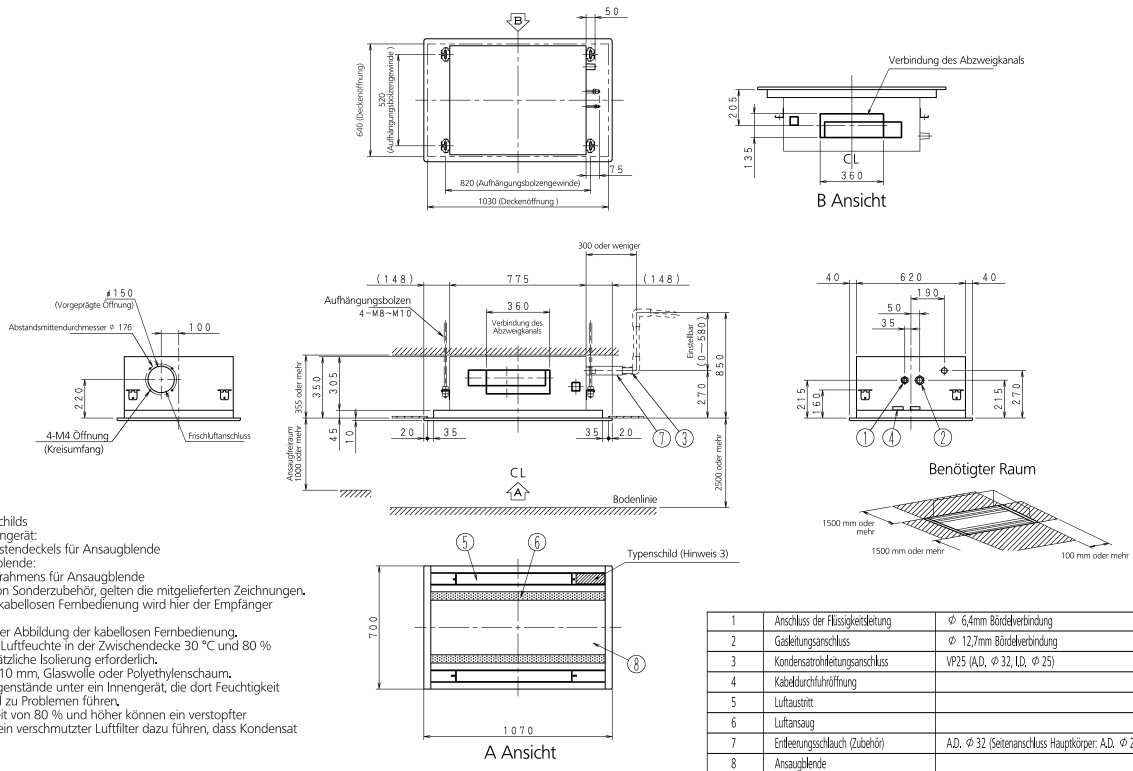
NOTES - OPMERKINGEN - REMARQUES - ANMERKUNGEN - NOTAS - NOTE - ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ - NOTLAR - ПРИМЕЧАНИЯ

- This table is for the selection of indoor equipment.
 - Deze tabel is bedoeld voor het kiezen van de binnenunit.
 - Ce tableau concerne la sélection de l'équipement intérieur.
 - Diese Tabelle ist für die Auswahl der Innenanlagen.
 - Esta tabla es para seleccionar el equipo interior.
 - Usare questa tabella per la selezione delle apparecchiature interne.
 - Αυτός ο πίνακας προορίζεται για την επιλογή εσωτερικού εξοπλισμού.
 - Bu tablo iç ünite ekipmanlarının seçimine yöneliktir.
 - Эта таблица предназначена для выбора устанавливаемого в помещении оборудования.
- In the event that conditions differ due to the design requirements after system selection, actual operating ability of the indoor equipment will differ from that noted in the table because of changes in the outdoor air temperature and load factor.
 - Als nadat u het systeem hebt gekozen de voorwaarden afwijken van de ontwerpvereisten, dan zal het reële bedrijfsvermogen van de binnenunit afwijken van de in de tabel vermelde gegevens, wegens de afwijkende buitenluchttemperatuur en de belastingsfactor.
 - Si les exigences de conception après la sélection du système entraînent une modification des conditions, les capacités opérationnelles réelles de l'équipement intérieur diffèrent de celles indiquées dans le tableau en raison de la modification de la température de l'air extérieure et du facteur de charge.
 - Falls Bedingungen aufgrund der Konstruktionsanforderungen nach der Systemauswahl abweichen, dann weicht aufgrund der Änderungen der Außenlufttemperatur und des Lastfaktors die tatsächliche Betriebsfähigkeit der Innenanlage von der in der Tabelle aufgeführten ab.
 - En caso de que las condiciones difieran debido a los requisitos de diseño tras seleccionar el sistema, la capacidad de funcionamiento real del equipo interior diferirá de la que se muestra en la tabla debido a los cambios de la temperatura de aire exterior y al factor de carga.
 - Nel caso in cui intervenissero dei cambiamenti nelle condizioni dovuti a requisiti di progettazione successivi alla selezione del sistema, la capacità operativa effettiva delle apparecchiature interne sarà diversa da quella indicata in tabella a causa della diversa temperatura dell'aria esterna e del fattore di carico.
 - Στην περίπτωση που οι συνθήκες διαφέρουν λόγω των απαιτήσεων σχεδιασμού μετά την επιλογή συστήματος, η πραγματική δυνατότητα του εσωτερικού εξοπλισμού θα διαφέρει από την αναφερόμενη στον πίνακα, λόγω των αλλαγών στην εξωτερική θερμοκρασία αέρα και στο συντελεστή φορτίου.
 - Sistem seçiminin sonra tasarım gerekleri nedeniyle koşulların değişmesi durumunda, dış hava sıcaklığı ve yük faktöründeki değişiklikler nedeniyle iç ekipmanın gerçek çalışma kapasitesi tabloda belirtilenden farklı olacaktır.
 - В случае, если реальные условия отличаются от проектных условий работы, используемых при выборе системы, фактические характеристики устанавливаемого в помещении оборудования будут отличаться от указанных в таблице вследствие изменения температуры воздуха снаружи и показателя нагрузки.
- In this case, use the ability table for the indoor equipment selected and correct for the ratio of change in ability.
 - Gebruik in dat geval de vermogenstabel van de gekozen binneninstallatie en kies het juiste vermogen.
 - Le cas échéant, utiliser le tableau de capacité de l'équipement intérieur sélectionner et corriger le rapport de modification de capacité.
 - Verwenden Sie in diesem Fall die Fähigkeit für die ausgewählte Innenanlage und korrigieren Sie das Verhältnis der Änderung in der Fähigkeit.
 - En este caso, utilice la tabla de capacidades del equipo interior seleccionado y corrija la relación de cambio en capacidad.
 - In questo caso, usare la tabella delle capacità per le apparecchiature interne selezionate ed apportare le modifiche del caso in base alla percentuale di cambiamento di capacità.
 - Σε αυτή την περίπτωση χρησιμοποιήστε τον πίνακα δυνατοτήτων για τον επιλεγμένο εσωτερικό εξοπλισμό και διορθώστε για την αναλογία αλλαγής στη δυνατότητα.
 - Bu durumda, seçilen iç ekipman için kapasite tablosunu kullanın ve kapasitedeki değişim oranına göre düzeltilme yapın.
 - В этом случае используйте таблицу характеристик выбранного устанавливаемого в помещении оборудования и внесите необходимую поправку на их изменение.

7 Abmessungszeichnungen

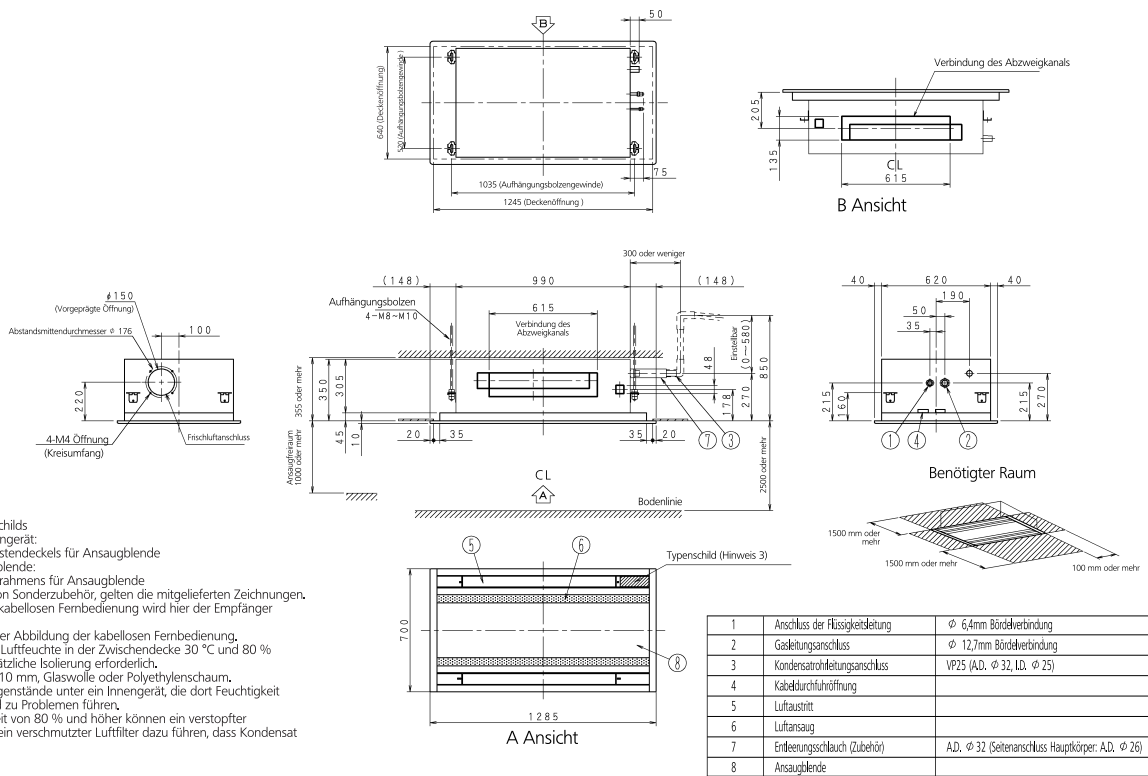
7 - 1 Abmessungszeichnungen

FXCQ20-40A



3D079628

FXCQ50A

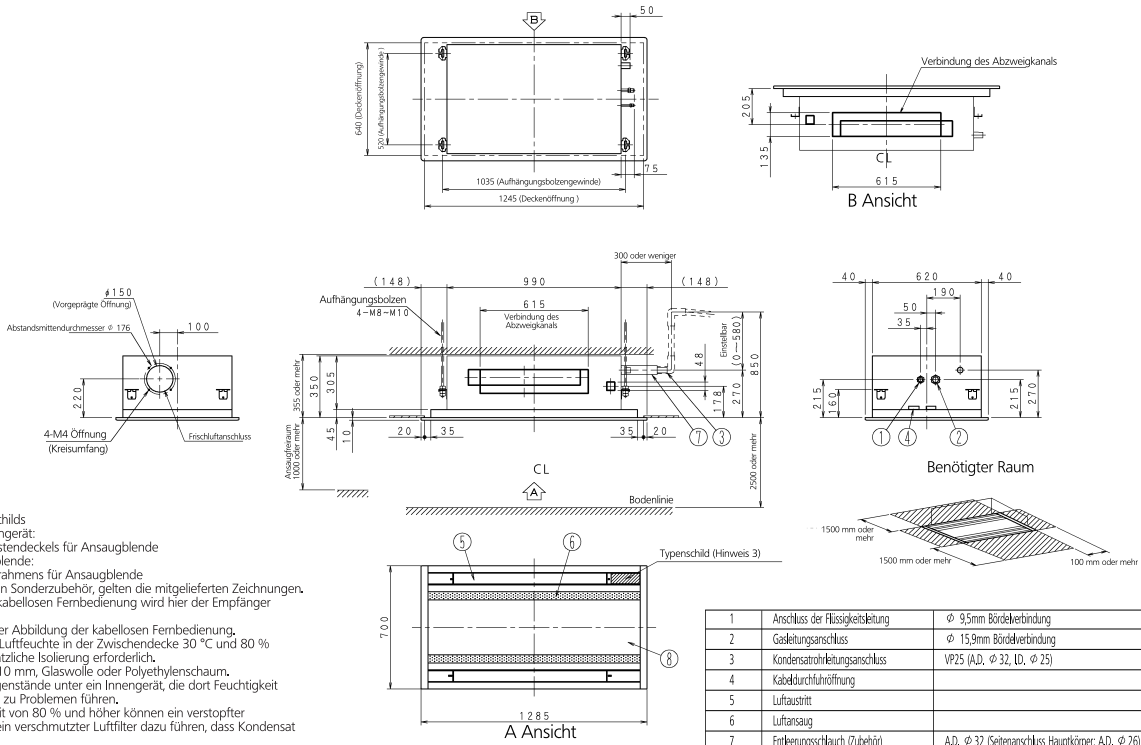


3D079629

7 Abmessungszeichnungen

7 - 1 Abmessungszeichnungen

FXCQ63A

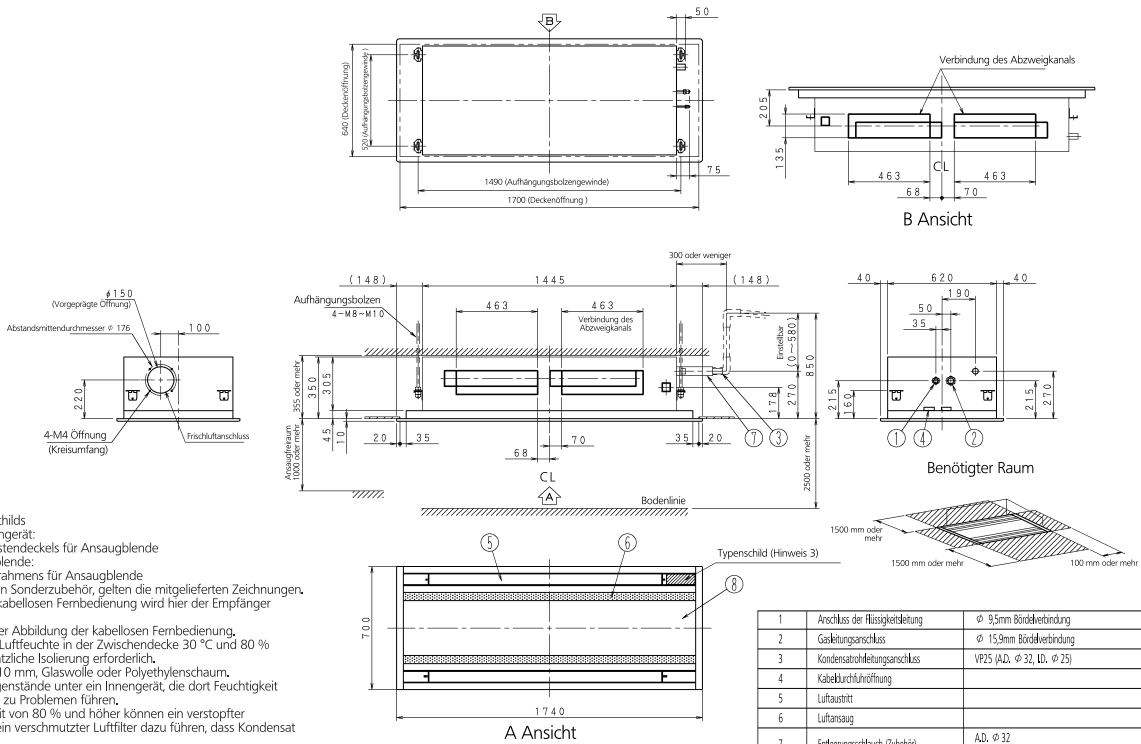


Hinweise:

- Position des Herstellerschildes
Herstellerschild für Innengerät:
Innenseite des Schaltkastendeckels für Ansaugblende
Herstellerschild für Zierblende:
Innenseite des Blendenrahmens für Ansaugblende
- Bei der Verwendung von Sonderzubehör, gelten die mitgelieferten Zeichnungen.
- Bei Verwendung einer kabellosen Fernbedienung wird hier der Empfänger montiert.
Details erhalten Sie in der Abbildung der kabellosen Fernbedienung.
- Wenn Temperatur und Luftfeuchte in der Zwischendecke 30 °C und 80 % übersteigen, ist die zusätzliche Isolierung erforderlich.
Isolierung: Dicke mind. 10 mm, Glaswolle oder Polyethylschaum.
- Platzieren Sie keine Gegenstände unter ein Innengerät, die dort Feuchtigkeit ausgesetzt werden und zu Problemen führen.
Bei einer Luftfeuchtigkeit von 80 % und höher können ein verstopfter Kondensatablass oder ein verschmutzter Luftfilter dazu führen, dass Kondensat ausläuft.

3D079630

FXCQ80-125A



Hinweise:

- Position des Herstellerschildes
Herstellerschild für Innengerät:
Innenseite des Schaltkastendeckels für Ansaugblende
Herstellerschild für Zierblende:
Innenseite des Blendenrahmens für Ansaugblende
- Bei der Verwendung von Sonderzubehör, gelten die mitgelieferten Zeichnungen.
- Bei Verwendung einer kabellosen Fernbedienung wird hier der Empfänger montiert.
Details erhalten Sie in der Abbildung der kabellosen Fernbedienung.
- Wenn Temperatur und Luftfeuchte in der Zwischendecke 30 °C und 80 % übersteigen, ist die zusätzliche Isolierung erforderlich.
Isolierung: Dicke mind. 10 mm, Glaswolle oder Polyethylschaum.
- Platzieren Sie keine Gegenstände unter ein Innengerät, die dort Feuchtigkeit ausgesetzt werden und zu Problemen führen.
Bei einer Luftfeuchtigkeit von 80 % und höher können ein verstopfter Kondensatablass oder ein verschmutzter Luftfilter dazu führen, dass Kondensat ausläuft.

3D079631

8 Masseschwerpunkt

8 - 1 Massenschwerpunkt

8

FXCQ-A

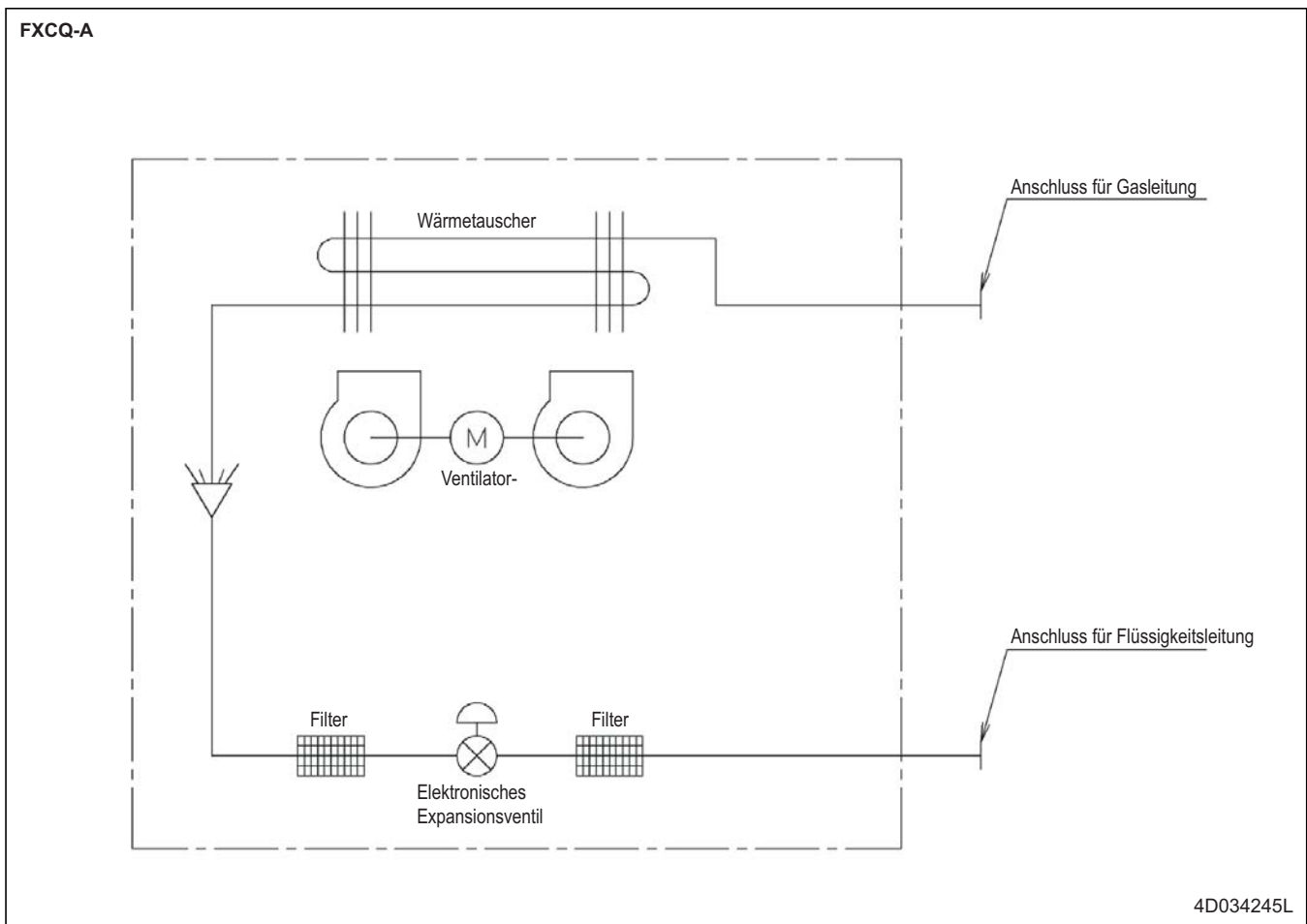
The technical drawings show the indoor unit from three perspectives: a top view, a side view, and a front view. The top view shows a rectangular unit with a central circular feature and four mounting points at the corners. The side view shows the unit's profile with dimension 'A' indicating the distance from the center to the side. The front view shows the unit's face with dimension 'B' indicating the distance from the center to the front edge.

Modell	A	B
FXCQ20•25•32•40A	30	120
FXCQ50•63A	40	120
FXCQ80•125A	15	110

4D080138

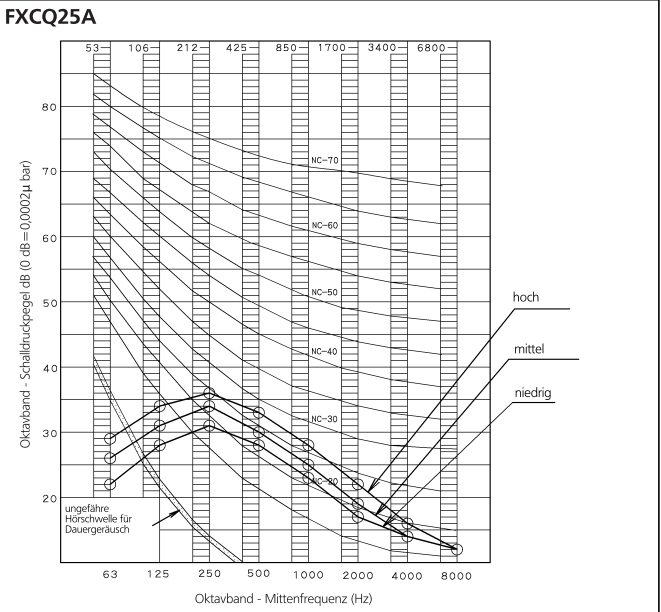
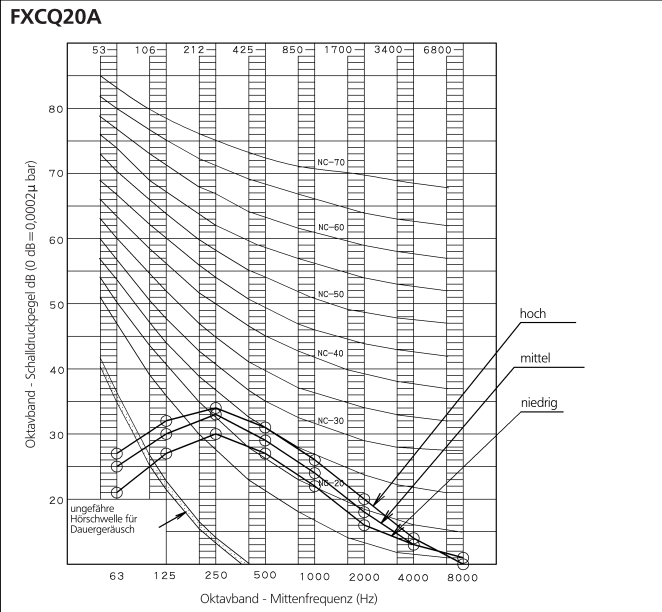
9 Kältemittelkreislauf

9 - 1 Kältemittelkreisläufe



11 Schalldaten

11 - 1 Schalldruckspektren



HINWEISE

- Allgemein (dB)

Maßstab	Betriebsart		
	hoch	mittel	niedrig
A	32,0	30,0	28,0
C	38,3	36,3	33,9

BöG ist bereits konfig.
- Meßstelle: Schaltoter Raum
- Die Geräuschenwicklung hängt von den jeweiligen Betriebs- und Umgebungsbedingungen ab.
- Betriebsbedingungen: Stromquelle: 220-240V 50Hz
- Kühlung: Temperatur Rückluft: 27°C/TK, 19°C/CK
Außentemperatur: 35°C/TK, 24°C/CK
- Heizen: Temperatur Rückluft: 20°C/TK, 15°C/CK
Außentemperatur: 7°C/TK, 6°C/CK
- Ort der Messung

4D080154

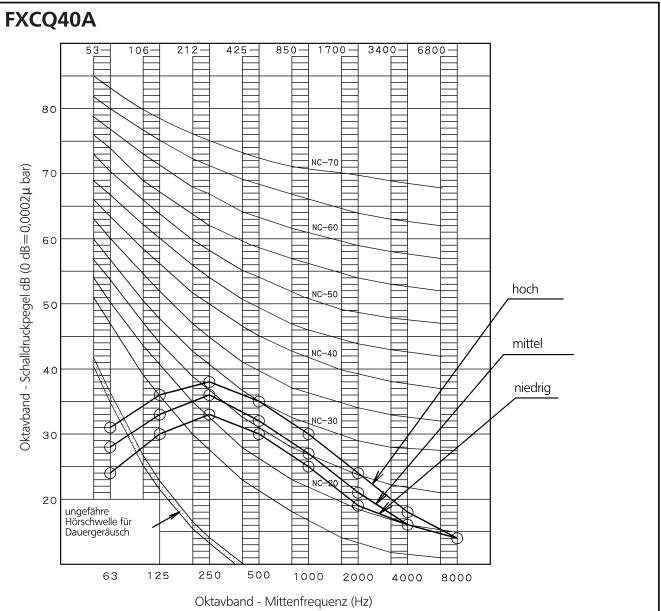
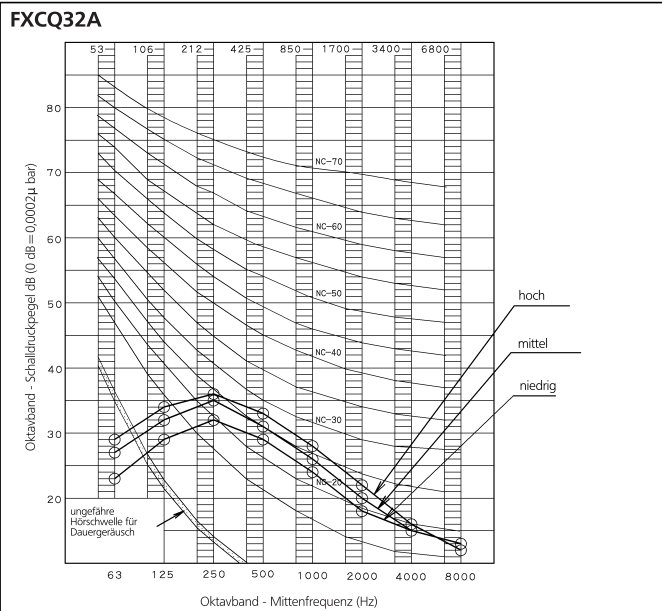
HINWEISE

- Allgemein (dB)

Maßstab	Betriebsart		
	hoch	mittel	niedrig
A	34,0	31,0	29,0
C	40,3	37,3	34,9

BöG ist bereits konfig.
- Meßstelle: Schaltoter Raum
- Die Geräuschenwicklung hängt von den jeweiligen Betriebs- und Umgebungsbedingungen ab.
- Betriebsbedingungen: Stromquelle: 220-240V 50Hz
- Kühlung: Temperatur Rückluft: 27°C/TK, 19°C/CK
Außentemperatur: 35°C/TK, 24°C/CK
- Heizen: Temperatur Rückluft: 20°C/TK, 15°C/CK
Außentemperatur: 7°C/TK, 6°C/CK
- Ort der Messung

4D080155



HINWEISE

- Allgemein (dB)

Maßstab	Betriebsart		
	hoch	mittel	niedrig
A	34,0	32,0	30,0
C	40,3	38,3	35,9

BöG ist bereits konfig.
- Meßstelle: Schaltoter Raum
- Die Geräuschenwicklung hängt von den jeweiligen Betriebs- und Umgebungsbedingungen ab.
- Betriebsbedingungen: Stromquelle: 220-240V 50Hz
- Kühlung: Temperatur Rückluft: 27°C/TK, 19°C/CK
Außentemperatur: 35°C/TK, 24°C/CK
- Heizen: Temperatur Rückluft: 20°C/TK, 15°C/CK
Außentemperatur: 7°C/TK, 6°C/CK
- Ort der Messung

4D080156

HINWEISE

- Allgemein (dB)

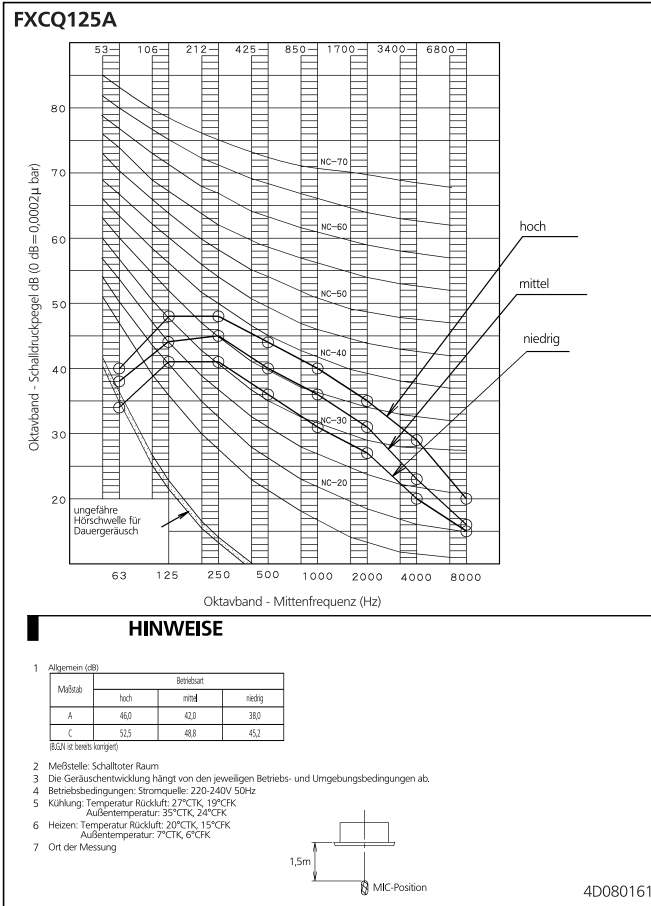
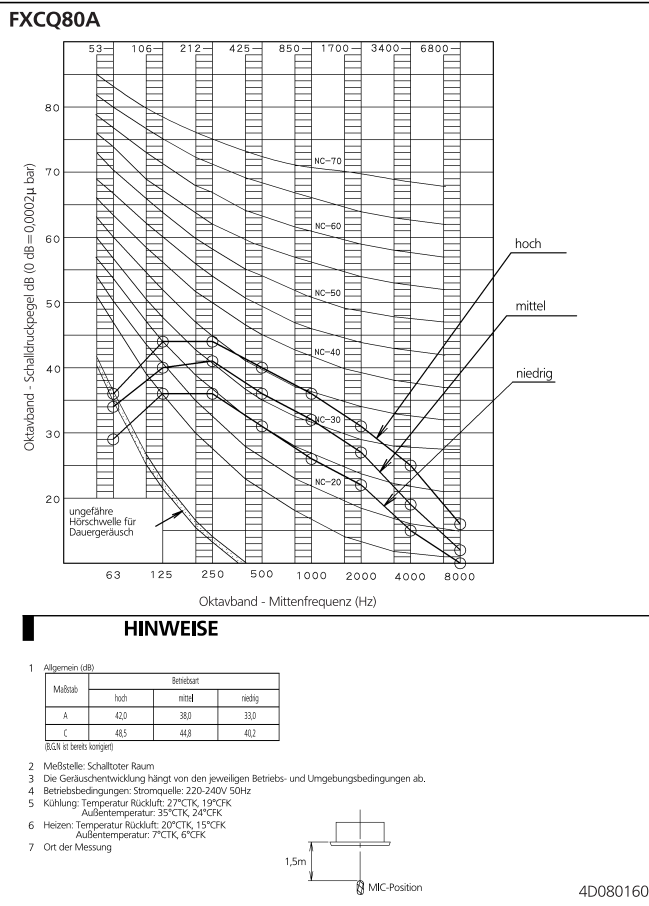
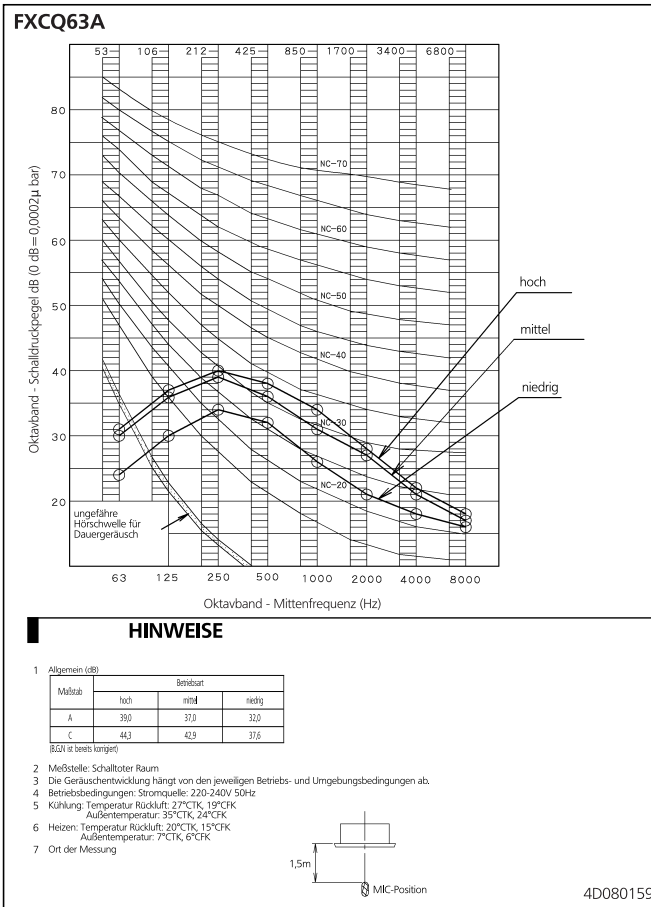
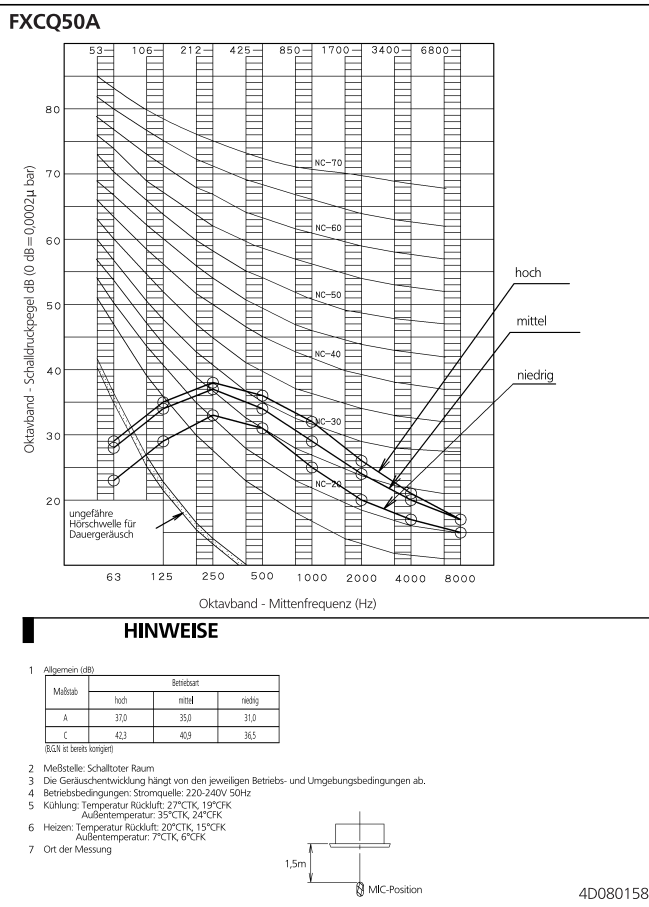
Maßstab	Betriebsart		
	hoch	mittel	niedrig
A	36,0	33,0	31,0
C	42,3	39,3	36,9

BöG ist bereits konfig.
- Meßstelle: Schaltoter Raum
- Die Geräuschenwicklung hängt von den jeweiligen Betriebs- und Umgebungsbedingungen ab.
- Betriebsbedingungen: Stromquelle: 220-240V 50Hz
- Kühlung: Temperatur Rückluft: 27°C/TK, 19°C/CK
Außentemperatur: 35°C/TK, 24°C/CK
- Heizen: Temperatur Rückluft: 20°C/TK, 15°C/CK
Außentemperatur: 7°C/TK, 6°C/CK
- Ort der Messung

4D080157

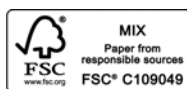
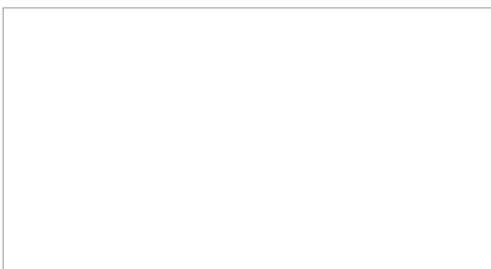
11 Schalldaten

11 - 1 Schalldruckspektren





Daikin Europe N.V. Naamloze Vennootschap - Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende - Belgium - www.daikin.eu - BE 0412 120 336 - RPR Oostende



EEDDE18 03/18



Die vorliegende Broschüre wurde ausschließlich zu Informationszwecken erarbeitet und begründet kein für Daikin Europe N.V. verbindliches Angebot. Daikin Europe N.V. hat den Inhalt dieser Broschüre nach bestem Wissen und Gewissen zusammengestellt. Es wird keine ausdrückliche oder implizier- te Garantie bezüglich der Vollständigkeit, der Richtigkeit, der Zuverlässigkeit und der Verwendbarkeit für einen bestimmten Zweck des hier angegebenen Inhalts und der hier angegebenen Produkte und Dienstleistungen gegeben. Technische Daten können sich ohne Ankündigung ändern. Daikin Europe N.V. lehnt ausdrücklich jegliche Haftung für jeglichen direkten oder indirekten Schaden im weitesten Sinne, der sich aus der Verwendung und / oder Auslegung dieser Broschüre direkt oder indirekt er- gibt, ab. Alle Urheberrechte aller Inhalte sind in Besitz von Daikin Europe N.V.